

## **COMUNE DI TRIESTE**

Cod. Fisc. e Part. IVA 00210240321

Area Scuola, Educazione, Cultura e Sport

Servizio Scuola ed Educazione

**OGGETTO:** Convenzione per la realizzazione del progetto “Imparare a nuotare giocando: acqua sicura” in collaborazione con la Federazione Italiana Nuoto (F.I.N.) che si avvale della S.S.D. FIN PLUS TRIESTE a r.l.

**AFFIDATARIO:** Società Sportiva Dilettantistica FIN PLUS TRIESTE a r.l.

Premesso che:

- con deliberazione giunta n. 121 dd. 15.03.2018, immediatamente eseguibile, il Comune di Trieste ha approvato la Convenzione per l'affidamento alla Federazione Italiana Nuoto (di seguito F.I.N.), per la concessione e gestione del Polo Natatorio “Bruno Bianchi”, con scadenza al 31.08.2026, a cui si rinvia per la definizione dei relativi apporti e rapporti;
- la Convenzione di cui ai punti precedenti, prevede all'art. 7, comma 5, che la F.I.N., per tutta la durata della stessa, metta a disposizione gratuitamente, in orario antimeridiano, spazi acqua destinati alle iniziative a favore degli alunni delle Scuole dell'Infanzia e delle Scuole Primarie del territorio cittadino e che la F.I.N., direttamente o per mezzo delle sue affiliate, può essere incaricata alla gestione del progetto “*Impariamo a Nuotare Giocando*”, a favore degli alunni delle Scuole dell'Infanzia e delle Scuole Primarie del territorio cittadino, previa sottoscrizione di apposito protocollo di collaborazione, con oneri a carico della F.I.N. fatta eccezione per quelli relativi al trasporto;
- con deliberazione giunta n. 609 dd. 29.11.2018 immediatamente eseguibile, il Comune di Trieste ha approvato lo schema convenzionale per la realizzazione del progetto “*Imparare a Nuotare Giocando – acqua sicura*”, in collaborazione con la F.I.N., a favore delle proprie Scuole dell'Infanzia comunali e delle Scuole Primarie cittadine che dovessero farne richiesta, nei limiti dello stanziamento indicato nel testo della presente Convenzione;
- con determinazione dirigenziale n. 3743/2018 adottata il 05.12.2018, esecutiva dal 07.12.2018, a firma della Responsabile di Posizione Organizzativa Coordinamento Pedagogico - Organizzativo - Gestionale e per le motivazioni ivi addotte, è stata affidata l'organizzazione del suddetto progetto alla S.S.D. FIN PLUS TRIESTE a r.l. (Codice Fiscale e Partita IVA 13630991001), società partecipata al 100% dalla F.I.N., approvando altresì il relativo impegno di spesa;
- con determinazione dirigenziale n. \_\_\_/2019 adottata il \_\_\_, esecutiva dal \_\_\_, a firma della \_\_\_ e per le motivazioni ivi addotte, è stato aggiornato lo schema convenzionale in considerazione dell'intercorsa corrispondenza relativa all'assenso della F.I.N. all'affidamento del progetto di cui trattasi alla succitata S.S.D., società con unico socio Federazione Italiana Nuoto (F.I.N.);  
visto l'art. 83, comma 3, del D.Lgs. 06.09.2011, n. 159 e s.m.i.;  
tutto ciò premesso e considerato,  
si conviene e stipula quanto segue:

### **Articolo I- Oggetto della Convenzione**

Il Comune di Trieste affida alla **Società Sportiva Dilettantistica FIN PLUS TRIESTE a r.l.** (Codice Fiscale e Partita IVA 13630991001), in seguito detta anche più brevemente “FIN PLUS Trieste” o “affidatario”, con sede legale in Roma, Piazza Lauro de Bosis 3 – Piscine Foro Italico,

rappresentata dal Presidente del Consiglio di Amministrazione, dott. **Franco DEL CAMPO**, nato a Trieste il 18 (diciotto) marzo 1949 (millenovecentoquarantanove), domiciliato agli effetti del presente atto in Trieste, Passaggio Sant'Andrea n. 8, presso il Polo Natatorio "Bruno Bianchi", che accetta, la realizzazione del progetto "*Imparare a Nuotare Giocando: acqua sicura*" a favore dei bambini "grandi" delle Scuole dell'Infanzia comunali del Comune di Trieste partecipanti all'iniziativa e delle Scuole Primarie del territorio del Comune di Trieste che ne facessero richiesta, come da art. 7, comma 5 della Convenzione approvata con deliberazione giunta n. 121 dd. 15.03.2018, stipulata con la Federazione Italiana Nuoto (F.I.N.) in data 11.05.2018 con atto Rep.Racc. n. 101587, registrata a Trieste il 14.05.2018 al n. 3748 serie 1T.

La realizzazione del progetto di cui al punto precedente comprende il coordinamento di tutta l'attività natatoria prevista dal progetto e legata alla connessa conduzione dell'impianto sportivo, che la prevede, al fine di avvicinare i bambini "grandi" delle Scuole dell'Infanzia Comunali e delle Scuole Primarie che ne facessero richiesta, alla pratica del nuoto.

#### **Articolo 2 - Durata**

La presente Convenzione decorre dalla data della sua sottoscrizione e termina il 31.12.2019.

Con la data della scadenza naturale, la Convenzione viene automaticamente a cessare, senza bisogno di alcuna disdetta.

#### **Articolo 3 - Obblighi delle parti**

Per la realizzazione del progetto "*Imparare a Nuotare Giocando: acqua sicura*" la FIN PLUS Trieste si obbliga a:

1. mettere a disposizione per tutta la durata della presente Convenzione, a titolo gratuito per il Comune di Trieste-Area Scuola, Educazione, Cultura e Sport-Servizio Scuola ed Educazione, in orario antimeridiano, spazi acqua destinati ai bambini "grandi" delle Scuole dell'Infanzia Comunali partecipanti e delle Scuole Primarie del territorio cittadino che ne facessero richiesta, e relativi istruttori sportivi, secondo un adeguato rapporto numerico adulti-bambini;
2. organizzare l'attività natatoria in n. 8 lezioni, una volta alla settimana, della durata di n. 50 minuti ciascuna, per ciascuna scuola partecipante al progetto;
3. individuare date, giorni e orari (dal lunedì al venerdì) con le singole Scuole dell'Infanzia Comunali partecipanti all'iniziativa e con le singole Scuole Primarie del territorio cittadino che ne facessero richiesta direttamente a FIN PLUS Trieste, dandone comunicazione al suddetto Servizio Scuola ed Educazione, con priorità per le Scuole dell'Infanzia comunali partecipanti all'iniziativa e nel limite del rimborso delle spese di trasporto previste dal punto 2. degli obblighi del Comune di Trieste; eventuali spese aggiuntive non saranno riconosciute rimborsabili;
4. organizzare il piano del servizio di trasporto di andata e ritorno dalle singole sedi delle Scuole dell'Infanzia Comunali e delle Scuole Primarie del territorio cittadino che ne facessero richiesta agli spazi acqua, rispettando i tempi e le necessità delle strutture scolastiche e degli istruttori sportivi, per favorire massimamente un clima sereno ed accogliente dei bambini partecipanti;

5. predisporre la modulistica di adesione all'attività da distribuire alle Scuole dell'Infanzia Comunali partecipanti e alle Scuole Primarie del territorio cittadino che ne facessero richiesta;

6. curare la comunicazione con le strutture scolastiche per tramite del Coordinatore Pedagogico di riferimento o del Funzionario Direttivo di P.O. Coordinamento Pedagogico - Organizzativo - Gestionale del Servizio Scuola ed Educazione per le Scuole dell'Infanzia Comunali e delle Direzioni Didattiche degli Istituti Comprensivi delle Scuole Primarie del territorio cittadino che ne facessero richiesta;

7. partecipare, laddove richiesto, alle riunioni presso il Servizio Scuola ed Educazione finalizzate alla programmazione, al monitoraggio ed alla verifica delle attività;

8. presentare al Servizio Scuola ed Educazione un report dettagliato delle attività realizzate e la documentazione fiscale dei pagamenti effettuati per il servizio di trasporto dei bambini, ai fini del rimborso della spesa sostenuta.

Per la realizzazione del progetto “*Imparare a Nuotare Giocando: acqua sicura*” il Comune di Trieste si obbliga a:

1. raccogliere la modulistica di adesione delle Scuole dell'Infanzia Comunali partecipanti e inoltrarla alla FIN PLUS Trieste;

2. assumere la spesa relativa ai servizi di trasporto a favore dei bambini delle Scuole dell'Infanzia Comunali che aderiscono all'iniziativa e delle Scuole Primarie del territorio cittadino che ne facessero richiesta, così come previsto dal piano trasporti elaborato dalla FIN PLUS Trieste, fino alla somma complessiva massima di Euro 20.000,00 (ventimila/00) IVA inclusa.

L'importo complessivo di Euro 20.000,00 (IVA inclusa) per la realizzazione dell'iniziativa in parola, verrà corrisposto a FIN PLUS Trieste in tre tranches come di seguito indicato:

- Euro 8.000,00 (IVA inclusa) per le prestazioni di servizio dalla data di sottoscrizione dello schema di convezione allegato, al 15.04.2019;
- Euro 7.000,00 (IVA inclusa) per le prestazioni di servizio fino al 30.06.2019;
- Euro 5.000,00 (IVA inclusa) per le prestazioni di servizio fino al 31.12.2019.

#### **Articolo 4 - Tracciabilità dei flussi finanziari**

L'affidatario assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L. 13.08.2010 n. 136 e successive modificazioni, con particolare riferimento all'art. 3.

Nei contratti stipulati per l'esecuzione anche non esclusiva del presente atto tra l'affidatario e i subcontraenti dovranno essere inserite apposite clausole con cui tali soggetti assumono gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla succitata legge.

L'affidatario si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed alla prefettura – ufficio territoriale del Governo della Provincia di Trieste della notizia di inadempimento della propria controparte (subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

I pagamenti dovranno essere effettuati, con modalità tracciabili ai sensi dell'art. 3 della L. n. 136/2010, utilizzando il conto corrente che l'affidatario ha indicato come conto corrente dedicato, indicando altresì i soggetti delegati ad operare sul suddetto conto corrente dedicato.

Il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni finanziarie relative al presente atto costituisce causa di risoluzione della presente convenzione, ai sensi dell'art. 3, comma 9 bis, della Legge n. 136/2010 e successive modificazioni.

Al fine di assicurare l'effettiva tracciabilità dei pagamenti, le fatture elettroniche emesse in relazione al presente atto, da inviare al Codice Univoco Ufficio (Codice Destinatario) B87H10, dovranno obbligatoriamente riportare il seguente Codice Identificativo Gara (CIG): Z922620DIE.

#### **Articolo 5 - Spese**

Tutte le spese inerenti e conseguenti alla presente Convenzione, comprese quelle di eventuale registrazione dell'atto, sono a carico della FIN PLUS Trieste.

#### **Articolo 6 - Osservanza dei codici di comportamento dei dipendenti pubblici e dell'art. 53 comma 16 ter del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i.**

Nello svolgimento dell'attività di cui al presente atto l'affidatario ed i suoi collaboratori a qualsiasi titolo, sono tenuti ad osservare, per quanto compatibili, gli obblighi di condotta previsti nel Codice di Comportamento Aziendale, approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 234 del 24.05.2018, esecutiva dal 13.06.2018, e nel Codice di Comportamento dei Dipendenti Pubblici, approvato con D.P.R. 16.4.2013 n. 62, reperibili nella sezione Amministrazione Trasparente\Disposizioni generali del sito [www.retecivica.trieste.it](http://www.retecivica.trieste.it); la violazione di detti obblighi di condotta può comportare la risoluzione o decadenza del rapporto di cui al presente atto.

Il presente atto può essere altresì risolto nel caso in cui non venga effettuata da parte dell'affidatario la dichiarazione di non trovarsi nelle condizioni di cui all'art. 53 comma 16 ter del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i. (non aver concluso contratti di lavoro subordinato o autonomo e comunque non aver attribuito incarichi ad ex dipendenti del Comune di Trieste che hanno esercitato nei suoi confronti poteri autoritativi o negoziali per conto della stessa Amministrazione per il triennio successivo alla cessazione del rapporto).

#### **Articolo 7 - Tutela della riservatezza dei dati**

Al legale rappresentante *pro tempore* di FIN PLUS Trieste che sottoscrive il presente atto, viene affidato dal Comune di Trieste l'incarico di Responsabile del trattamento dei Dati Personali connesso a tutti gli aspetti di realizzazione del progetto "*Imparare a Nuotare Giocando: acqua sicura*", ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) 679/2016 del 27 aprile 2016.

#### **Articolo 8 - Controversie**

Eventuali controversie che non potessero definirsi bonariamente nel corso dell'esecuzione della presente Convenzione saranno devolute al Foro di Trieste.

#### **Art. 9 – Domicilio fiscale**

FIN PLUS Trieste dichiara di avere il proprio domicilio fiscale presso la sede legale in Roma, Piazza Lauro de Bosis 3 – Piscine Foro Italico - mentre agli effetti del presente atto elegge domicilio in Trieste, Passaggio Sant'Andrea n. 8, presso il Polo Natatorio "Bruno Bianchi".

**Articolo 10 - Disposizioni finali**

Le Parti convengono che alla presente Convenzione possono essere apportate, con il loro consenso ed in forma scritta, le variazioni che si ritengono necessarie al fine della ottimizzazione del servizio durante la sua esecuzione.

**Articolo 11 – Clausola fiscale**

Il presente atto, in quanto soggetto ad I.V.A., è soggetto a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 5, punto 2, del D.P.R. 26.4.1986 n. 131

PER ACCETTAZIONE  
Trieste,

per la S.S.D. FIN PLUS TRIESTE a r.l.  
il Presidente del  
Consiglio di Amministrazione  
dott. Franco Del Campo

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 del codice civile, in quanto applicabile, la S.S.D FIN PLUS TRIESTE a r.l., a mezzo del suo Presidente del Consiglio di Amministrazione, previa lettura del presente atto, dichiara di approvarne specificatamente i seguenti articoli: 4, 6 e 7.

dott. Franco Del Campo

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: BRECEL ANTONELLA

CODICE FISCALE: BRCNNL68R45L424P

DATA FIRMA: 30/01/2019 16:02:39

IMPRONTA: 333C23BA0CF6992ABA1B5385B55683BBA0CFE3F4A1A560C717DE6BBD5C6D4D27  
A0CFE3F4A1A560C717DE6BBD5C6D4D27BC3F0C6E725ECBEF98307CD695A11544  
BC3F0C6E725ECBEF98307CD695A11544DA9F675132A4028A349828D24E383EDE  
DA9F675132A4028A349828D24E383EDE910FB00105F36B57488CA74436099DC7